

Scegli il tuo stile, scegli la tua finestra

---

• LEGNO •





## DAL 1950 APRIAMO UN MONDO SINCE 1950 WE OPEN A WORLD

---



Cosa significa Made in Sidel?

Per Giuseppe Damiani, fondatore dell'azienda, il significato ha radici profonde fatte di passione e idee innovative, ben salde nel terreno dell'esperienza e alimentate da validi collaboratori, su cui oggi si regge un'industria del legno di 30.000 mq, che continua a realizzare prodotti sempre più apprezzati in Italia e all'estero. Oggi Made in Sidel significa qualità, ma anche molto altro: responsabilità sociale, attenzione all'ambiente, una rete commerciale strutturata e un servizio clienti attivo e sempre disponibile. La giusta "rifinitura" che rende ancora più importante un prodotto che dura nel tempo, come quelli artigianali "di una volta". Per volontà della famiglia Damiani, ancora a capo dell'azienda, le moderne tecnologie e le linee di produzione automatizzate sono uno strumento per migliorare estetica, funzionalità e sicurezza e non un semplice mezzo per fare numeri. L'obiettivo primario resta quello di stupire il cliente con un prodotto di alta gamma, adatto a stili e gusti diversi, "su misura" come quello realizzato ad hoc, ma più efficace in termini di prestazione.

**Molto più che industriale, molto più che artigianale: questo è Made in Sidel.**

*What does Made in Sidel mean?*

*For Giuseppe Damiani, founder of the company, meaning has deep roots of passion and innovative ideas, well-grounded in the field of experience and fueled by valued collaborators, today holding 30,000-square-meters wood industry, which continues To give results more and more appreciated in Italy and abroad. Today Made in Sidel means quality, but also much more: corporate social responsibility, attention to the environment, a structured business network and active customer service are the "finishing" that makes a product it even more important, as the craftsmanship products of "once". By the will of the Damiani family, still at the forefront of the company, modern technology and automated production lines are tools to enhance aesthetics, functionality and safety. The primary goal is to impress the customer with a high-end product, suitable for different styles and tastes, "tailored" as the one made ad hoc but more effective in terms of performance.*

***Much more than industrial, far more than artisan: this is Made in Sidel.***



*Crediamo così tanto nei nostri prodotti che lavoriamo in modo tale da renderli il più possibile duraturi nel tempo. Un prodotto garantito.*

*We believe so much in our products that we work in such a way as to make them as durable as possible over time. A guaranteed product.*

# MASSIMA GARANZIA E RISPETTO PER L'AMBIENTE

## MAXIMUM WARRANTY AND RESPECT FOR THE ENVIRONMENT



Tutti i prodotti Sidel sono garantiti per almeno 10 anni, a testimonianza della qualità dei materiali e dei processi produttivi utilizzati. Ogni articolo riporta anche il sigillo CE, che ne indica il rispetto dei requisiti decretati nella UNI EN 14351-1 e UNI 13659 e certifica che la tenuta ad acqua, aria e vento e la resistenza meccanica del prodotto siano conformi ai parametri determinati in laboratorio. Sono inoltre certificati dall'Istituto di Rosenheim per l'alta efficienza nell'isolamento termico.

*All Sidel products are guaranteed for 10 years, as evidenced by the quality of materials and production processes used. Each article also reports the CE seal, which indicates compliance with UNI EN 14351-1 and UNI 13659 requirements, and certifies that the water, air, wind and mechanical strength of the product comply with the laboratory parameters. They are also certified by the Rosenheim Institute for high efficiency in thermal insulation.*

A un prodotto d'eccellenza corrisponde un servizio di pari livello, dalla vendita alla consegna, che crea una relazione privilegiata con chi ha scelto Sidel. Al momento della consegna viene rilasciato il certificato di garanzia, insieme a un manuale d'uso e a un kit per il nutrimento e la pulizia dei serramenti.

*A product of excellence corresponds to a level service from sale to delivery, which creates a privileged relationship with who has chosen Sidel. At the time of delivery, the warranty certificate is issued, together with a user manual and a nursing and cleaning kit.*



La nostra storia, il nostro presente e il nostro futuro sono fatti di legno, materia prima naturale per eccellenza, che preserviamo con una politica aziendale orientata al rispetto dell'ambiente. L'utilizzo di materiali ecosostenibili, di tecnologie a basso impatto ambientale e i rigorosi standard di selezione dei fornitori delle materie prime sono alla base della nostra filosofia eco-friendly, che condividiamo quotidianamente con clienti, collaboratori e fornitori.

*Our history, our present, and our future are made of wood, the natural raw material of excellence, which we preserve with a business-oriented policy of respect for the environment. The use of environmentally friendly materials, low environmental impact technologies and strict selection standards for raw material suppliers are at the heart of our eco-friendly philosophy, which we share daily with customers, collaborators and suppliers.*





*Realizziamo serramenti in legno perchè il nostro passato ci ha insegnato a credere nel futuro.*

*We make wooden windows because our past has taught us to believe in the future.*

# SCEGLI LA TUA FINESTRA IN TUTTO LEGNO

## CHOOSE YOUR WINDOW IN WOOD

---

La finestra è ormai diventata un elemento di arredo della nostra casa; deve dunque soddisfare criteri di prestazioni elevate ed efficienti, deve essere il frutto di ricerca e tecnologia, deve però dare piacere a chi la mette nella propria abitazione.

Quale materiale migliore del legno, unico elemento in natura in grado di proteggerci dal freddo e dal caldo contemporaneamente, di isolare le nostre case dai rumori molesti e cosa ancor più apprezzata è il sapersi reinventare con colori e finiture sempre nuove adattandosi a qualsiasi contesto abitativo dal più moderno al più classico.

Con le attuali tecnologie e l'utilizzo di sistemi flessibili, è possibile progettare la propria finestra affinché sia unica; sempre caratterizzate da un elevato livello estetico e qualitativo e che duri nel tempo.

The window has now become an element of furniture in our home; it must meet high and efficient performance criteria, it must be the result of research and technology, but it must please those who place it in their home.

Which best material of wood, the only element in nature that can protect us from cold and heat at the same time, to isolate our homes from the noisy noises and what is more appreciated to know how to shaping with ever new colors and finishes adapting to any living context from the most modern to the most classic.

With the use of current technologies and the use of flexible systems, you can design your own window to be unique; always characterized by a high level of aesthetic and qualitative and that lasts long.



SERIE  
LEADER



SERIE  
CLASSIC



SERIE  
LIVING





*Uno stile intramontabile  
A timeless style*

## LEADER

La serie Leader racchiude tutta la qualità e il pregio di un prodotto in vero legno. Una lunga tradizione Sidel che, abbinata alle tecnologie più moderne e all'avanguardia, ha permesso di ottenere un infisso dalle sorprendenti prestazioni tecniche e funzionali. L'attenzione ai dettagli e una selezione accurata dei materiali utilizzati, abbinati ad una lunghissima esperienza e ad una sapiente mano artigianale, rendono la serie Leader adatta ad ogni contesto, rustico, storico o moderno, senza mai trascurare l'isolamento termico ed acustico.

The leader series embodies all the quality and value of a product with real wood Sidel has a long tradition that, combined with the latest technology and cutting edge, has resulted in a frame from the amazing technical and functional performance. Care of detail and careful selection of materials used, together with a long experience and a skilled hand-craftsmanship, make the leader series suitable for any environment, rustic, historical or modern, without ever neglecting the thermal and acoustic insulation.



SERIE  
LEADER

# serie LEADER

VISTA INTERNA INTERNAL VIEW



VISTA ESTERNA EXTERNAL VIEW

## INFO TECNICHE • TECHNICAL INFO

### SEZIONI

Telaio sezione 70x82 e Anta sezione 70x82

### MATERIALE

Legno lamellare a tre strati di Rovere, Okumè, Pino, Accoya

### FERRAMENTA

A nastro Maico con trattamento tricoat anticorrosivo, chiusura multipunto e nottolini antieffrazione di ultima progettazione. Su tutte gli infissi a due e più ante è montato un rostro centrale ad incasso anti-svergolamento

### VERNICIATURA

Verniciatura della parte in legno del serramento mediante un ciclo a tre mani (impregnante, fondo e finitura) con prodotti all'acqua

### VETRAZIONI

La vetrazione di serie prevede il montaggio di vetri basso-emissivo del tipo 33.1-16-33.1 sulle finestre e portefinestre così come prevede la norma UNI 7697 : 2007. La siliconatura è applicata mediante braccio robotico automatico sia sulla parte interna sia sulla parte esterna.

### SOGLIA INFERIORE

Gocciolatoio per le finestre in alluminio anodizzato e/o in legno. Per le portefinestre profilo ribassato in alluminio a taglio termico da 69mm in alluminio anodizzato

### SECTION

Frame 70x82 Sash 70x82

### MATERIAL

Solid Oak, Accoya, Okumè and Pine laminated in three layers

### HARDWARE

Ribbon hardware with TRICOAT anti corrosion treatment, multi points closure with security pawls. For windows with two or more sashes is installed a central recessed safety rostrum.

### PAINTING

Three cycles of water based painting (impregnate, priming and finishing).

### GLAZING

The standard glazing that we install on windows and French doors is 33.1-16-33.1 as required by legislation UNI 7697:2007. Silicone is applied with a robotic arm both on the internal and external side.

### LOWER THRESHOLD

Drip available for windows in: anodized aluminum or wood. Aluminum threshold with thermal break for French door, profile of 69 mm.

## CERTIFICAZIONI • CERTIFICATIONS



Permeabilità all'aria  
Air resistance

classe 4



Tenuta all'acqua  
Water resistance

classe E 750



Resistenza al vento  
Wind resistance

classe C4



Prove meccaniche  
Mechanical tests

conforme



Isolamento acustico  
Acoustic insulation

36 dB (std)



Isolamento termico  
Thermal insulation

1,2 W/m2k



PRODOTTO  
A RISPARMIO  
ENERGETICO

ENERGY  
SAVING  
PRODUCT

Ferramenta con trattamento  
anti-corrosione di serie  
Standard hardware with tricoat  
anti-corrosion treatment

Possibilità di personalizzare la colorazione  
Customized painting

Possibilità di inserire la tenda interna  
al vetro camera  
Possibility to enter venetian blind

Legni tutti massello lamellare a 3 strati  
Solid wood laminated in 3 layers

Profili ridotti anta di soli 70 mm  
Sash profile of only 70 mm







Design unico anche per il gocciolatoio esterno che con la sua forma facilita lo scorrimento dell'acqua verso l'esterno.

Unique design also for the external drip tray that, with its shape, facilitates the flow of water to the outside.



L'utilizzo di ferramenta con trattamento tricoat garantisce il perfetto funzionamento di chiusura ed apertura dell'anta.

The use of tricoat hardware guarantees the perfect working of closing and opening of the door.



Inglesina realizzata con listelli applicati per ottenere il massimo sia in fatto di prestazioni che di estetica.

Inglesina realized with strips applied and fake channel to get the most in both performance and aesthetics.



Doppio traverso inferiore e montante centrale ridotto per ottenere più luce senza rinunciare alla bellezza classica del legno

Lower double bottom and lower center pivot to get more light without sacrificing the classic beauty of wood









*Guardando al passato, aperti al futuro.*

*Looking to the past, open to the future.*

## CLASSIC

La versione Classic della finestra Leader è studiata per chi ama uno stile classico e raffinato e ha scelto un arredo barocco o modern vintage. I dettagli classici, sia interni che esterni, e l'ampia gamma di laccature e effetti esaltano la bellezza del legno e il pregio dell'intero infisso. Un prodotto classico che si fa moderno nelle prestazioni in termini di isolamento.

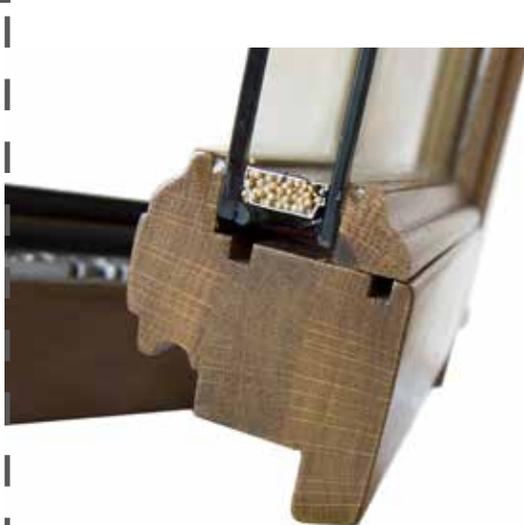
The classic version of the Leader window is designed for those who love a classical and refined style and chose a contemporary baroque or modern design. The classic details, both interior and exterior, and the wide range of lacquers and effects enhance the beauty of wood and the value of the windows. A classic product that is modern in performance in terms of insulation.



SERIE  
CLASSIC

# serie CLASSIC

VISTA INTERNA INTERNAL VIEW



VISTA SEZIONE ANTA SASH SECTION

## INFO TECNICHE • TECHNICAL INFO

### SEZIONI

Telaio sezione 70x82 e Anta sezione 70x82

### MATERIALE

Legno lamellare a tre strati di Rovere, Okumè, Pino, Accoya.

### FERRAMENTA

A nastro Maico con trattamento tricoat anticorrosivo, chiusura multipunto e nottolini anti-effrazione di ultima progettazione. Su tutte gli infissi a due e più ante è montato un rostro centrale ad incasso anti-sverglamento

### VERNICIATURA

Verniciatura della parte in legno del serramento mediante un ciclo a tre mani (impregnante, fondo e finitura) con prodotti all'acqua

### VETRAZIONI

La vetrazione di serie prevede il montaggio di vetri basso-emissivo del tipo 33.1-16-33.1 sulle finestre e portefinestre così come prevede la norma UNI 7697 : 2007. La siliconatura è applicata mediante braccio robotico automatico sia sulla parte interna sia sulla parte esterna.

### SOGLIA INFERIORE

Gocciolatoio per le finestre in alluminio anodizzato e/o in legno. Per le portefinestre profilo ribassato in alluminio a taglio termico da 69mm in alluminio anodizzato

### SECTION

Frame 70x82 Sash 70x82

### MATERIAL

Solid Oak, Accoya, Okumè and Pine laminated in three layers

### HARDWARE

Ribbon hardware with TRICOAT anti corrosion treatment, multi points closure with security pawls. For windows with two or more sashes is installed a central recessed safety rostrum.

### PAINTING

Three cycles of water based painting (impregnate, priming and finishing).

### GLAZING

The standard glazing that we install on windows and French doors is 33.1-16-33.1 as required by legislation UNI 7697:2007. Silicone is applied with a robotic arm both on the internal and external side.

### LOWER THRESHOLD

Drip available for windows in: anodized aluminum or wood. Aluminum threshold with thermal break for French door, profile of 69 mm.

## CERTIFICAZIONI • CERTIFICATIONS



Permeabilità all'aria  
Air resistance

classe 4



Tenuta all'acqua  
Water resistance

classe E 750



Resistenza al vento  
Wind resistance

classe C4



Prove meccaniche  
Mechanical tests

conforme



Isolamento acustico  
Acoustic insulation

36 dB (std)



Isolamento termico  
Thermal insulation

1,2 W/m<sup>2</sup>k



PRODOTTO  
A RISPARMIO  
ENERGETICO

ENERGY  
SAVING  
PRODUCT

Ferramenta con trattamento  
anti-corrosione di serie  
Standard hardware with tricoat  
anti-corrosion treatment

Possibilità di personalizzare la colorazione  
Customized painting



Possibilità di inserire la tenda interna  
al vetro camera  
Possibility to enter venetian blind

Cornice in stile barocco perimetrale e  
realizzata sia lato interno sia lato esterno  
Cornice in baroque style both internal and external

Profili ridotti anta di soli 70 mm  
Sash profile of only 70 mm





Grazie alla lavorazione in stile barocco la finestra diventa un elemento di arredo ricercato dal design fortemente vintage.

Thanks to the Baroque style, the window becomes an element of furniture that is highly sought after by the vintage design



Tutti i serramenti Sidel sono dotati di vetri del tipo antinfortunistico sia lato interno che lato esterno

All Sidel windows are equipped with anti-injury glasses both inside and outside



Per evitare il ponte termico con l'esterno ed esaltare l'effetto vintage è possibile ricorrere alle controsoglie interne in legno

In order to avoid the thermal bridge with the exterior and to enhance the vintage effect it is possible to use the internal wooden countertops



Con le nuove vernici ad acqua opache le colorazioni diventano ancor più naturali esaltando la bellezza univoca del legno

With new opaque water paints, the colors become even more natural by enhancing the unique beauty of wood









*Quando il comfort diventa green*

*When comfort becomes green*

## LIVING

Tecnologia e design: questa è Living, la finestra studiata per ridurre la dispersione di calore e contribuire alla riduzione dei consumi energetici. Agli elevati standard tecnici, corrisponde un'alta qualità della materia prima e un aspetto contemporaneo da personalizzare con una vasta gamma di colorazioni e accessori, per un comfort abitativo totale.

Technology and design: this is Living, the window designed to reduce heat dispersion and help to reduce energy consumption. With the high technical standards, it is an high quality raw material and a contemporary look that can be customized with a wide range of colors and accessories for a total living comfort.



SERIE  
LIVING

# serie LIVING

VISTA INTERNA INTERNAL VIEW



VISTA ESTERNA EXTERNAL VIEW

## INFO TECNICHE • TECHNICAL INFO

### SEZIONI

Telaio sezione 70x82 e Anta sezione 88x90

### MATERIALE

Legno lamellare a quattro strati di Rovere, Pino

### FERRAMENTA

A nastro Maico con trattamento tricoat anticorrosivo, chiusura multipunto e nottolini antieffrazione di ultima progettazione. Su tutte gli infissi a due e più ante è montato un rostro centrale ad incasso anti-svergolamento

### VERNICIATURA

Verniciatura della parte in legno del serramento mediante un ciclo a tre mani (impregnante, fondo e finitura) con prodotti all'acqua

### VETRAZIONI

La vetrazione di serie prevede il montaggio di vetri completi di cananlina termica e gas argon a doppia camera basso-emissivo del tipo 331-12-4-12-331 sulle finestre e portefinestre.

La siliconatura è applicata mediante braccio robotico automatico sia sulla parte interna sia sulla parte esterna.

### SOGLIA INFERIORE

Gocciolatoio per le finestre in legno. Per le portefinestre profilo ribassato in alluminio a taglio termico da 69mm in alluminio anodizzato

### SECTION

Frame 70x82 Sash 88X90

### MATERIAL

Solid Oak and Pine laminated in four layers

### HARDWARE

Ribbon hardware with TRICOAT anti corrosion treatment, multi points closure with security pawls. For windows with two or more sashes is installed a central recessed safety rostrum.

### PAINTING

Three cycles of water based painting (impregnate, priming and finishing).

### GLAZING

Standard glazing for windows and french doors are triple glazing with gas argon and warm edge. Kind of glazing is 331-12-4-12-331

### LOWER THRESHOLD

Drip available for windows in: anodized aluminum or wood. Aluminum threshold with thermal break for French door, profile of 69 mm.

## CERTIFICAZIONI • CERTIFICATIONS



Permeabilità all'aria  
Air resistance

classe 4



Tenuta all'acqua  
Water resistance

classe E 1800



Resistenza al vento  
Wind resistance

classe C5



Prove meccaniche  
Mechanical tests

conforme



Isolamento acustico  
Acoustic insulation

37 dB (std)



Isolamento termico  
Thermal insulation

0,9W/m2k



< 30 kwh/mqa

CLASSE  
**A**



PRODOTTO  
AD ALTA  
EFFICIENZA  
ENERGETICA



ANTI-EFFRAZIONE  
**CR 2**

Fermavetro dal profilo squadrato  
Square bead

Triplo vetro con doppia camera  
Triple glazing

Legno lamellare a 4 strati per il massimo  
della sicurezza  
Solid wood laminated in 4 layers

Lato esterno dell'anta complanare al telaio  
per un profilo unico nel suo genere  
The external part of sash is complanar to the frame,  
creating a unique profile

Balza inferiore ridotta  
per il massimo della luce  
Reduced baseboard  
for maximum light







Nulla è lasciato al caso, anche la martellina di serie partecipa alla sicurezza grazie alla funzione secustik non azionabile dall'esterno. Nothing is left to chance, even the standard hammer takes part in safety thanks to the secustik function that can not be operated from the outside.



Linee geometriche e legni di prima scelta sono solo alcuni dei dettagli che rendono unica la serie Living. Geometric lines and high-grade woods are just some of the details that make the Living series unique.



In armonia con il suo essere totalmente in legno, la serie Living ha di serie il gocciolatoio esterno in tutto legno. In harmony with its being entirely in wood, the Living series has as standard the outside drawer in all wood.



L'utilizzo della ferramenta antieffrazione e i dovuti accessori rendono la finestra Living certificabile in classe CR2. The use of anti-theft hardware and the necessary accessories make the Living window certified CR2 class.







*Maniglie e maniglioni, colori ed essenze, personalizza le tue finestre. Crea il tuo stile.*

*Handles and handles, colors and essences, personalize your windows. Create your own style.*

## SCEGLI LA TUA MANIGLIA, CREA IL TUO STILE CHOOSE YOUR HANDLE, CREATE YOUR STYLE

---

Martellina standard



Martellina con chiave



Maniglione per alzante scorrevole



Maniglione per ribalta scorrevole



## SCEGLI IL COLORE DELLE TUE FINESTRE CHOOSE THE COLOR OF YOUR WINDOWS

---



Scansiona il codice e scegli tra le tante combinazioni di colori

Scan the code and choose from the many color combinations

Le illustrazioni e i testi contenuti in questa brochure si basano su informazioni in possesso al momento della stampa e non costituiscono descrizione delle caratteristiche specifiche da parte del produttore. I colori riportati sono puramente indicativi, per maggiori dettagli fare riferimento alla mazzetta colori vigente al momento dell'acquisto.

The illustrations and texts contained in this brochure are based on information available at the time of printing and are not a description of the specific features of the manufacturer. The colors shown are purely indicative, for more details please refer to the colors available at the time of purchase.



## APP MYSIDEL TUTTO IL MONDO SIDEL E' SEMPRE CON TE

APP MYSIDEL ALL THE WORLD SIDEL IS ALWAYS WITH YOU

---



Sidel non lascia mai soli i suoi clienti, con l'app mysidel potrai sempre sfogliare i cataloghi, scoprire le ultime novità, entrare in contatto con l'azienda per ricevere maggiori informazioni ed attivare la garanzia per i tuoi nuovi serramenti Sidel. Inoltre grazie alle sezioni dedicate potrai conoscere i dettagli tecnici delle tue finestre, le colorazioni disponibili, gli accessori per renderle uniche e tanto altro ancora.

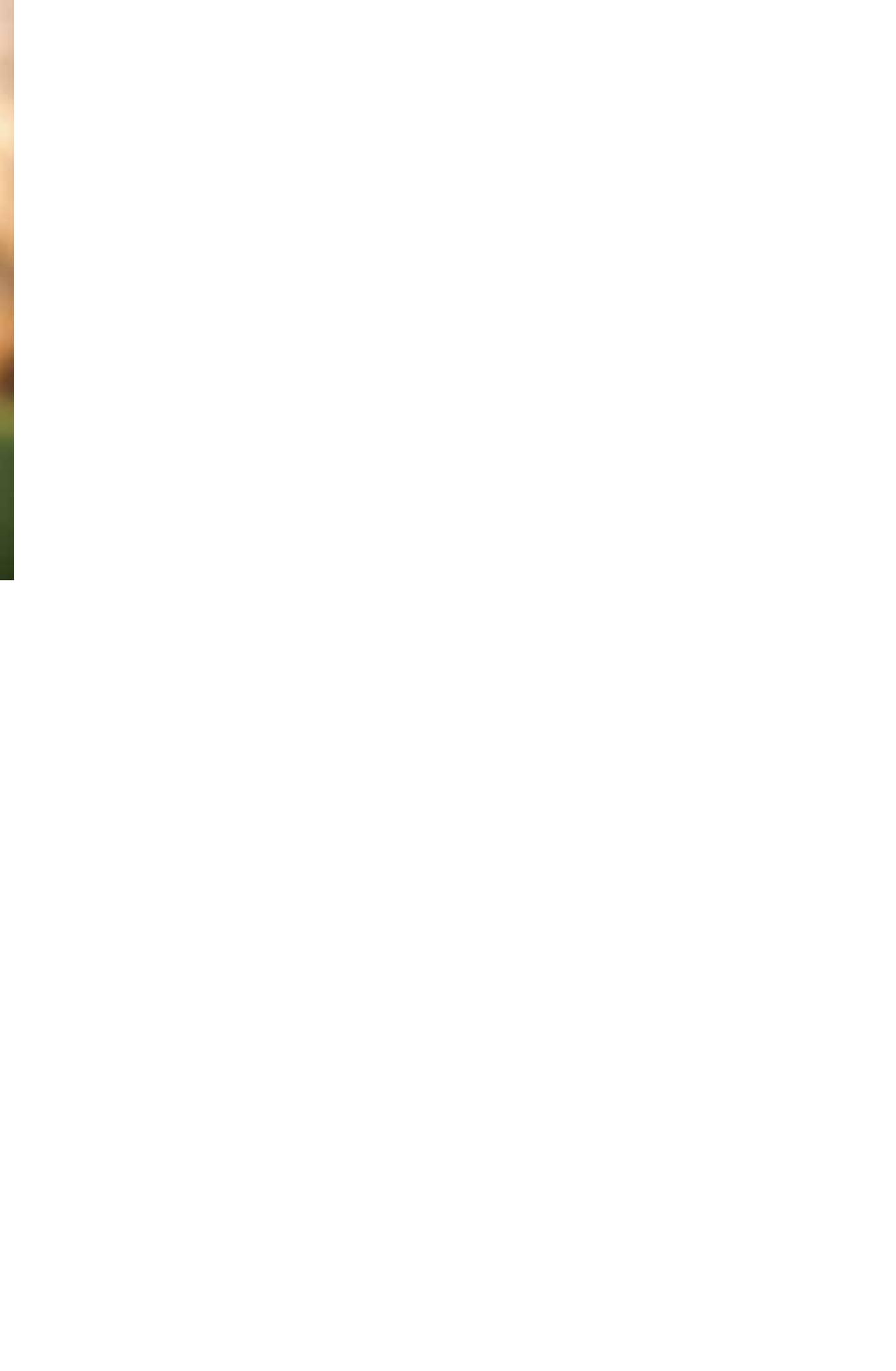
**App mysidel tutto il mondo Sidel sempre con te.**

*Sidel never leaves its customers alone, with the mysidel app you can always browse the catalogs, find out the latest news, get in touch with the company to get more information and activate the warranty for your new Sidel windows.*

*Also thanks to the dedicated sections you will be able to know the technical details of your windows, the colors available, the accessories to make them unique and much more.*

**App mysidel the Sidel world always with you.**







**URBAN**  
SHOW YOUR STYLE



**Sidel srl**

info line 097591093

[www.sidelsrl.it](http://www.sidelsrl.it) | [info@sidelsrl.it](mailto:info@sidelsrl.it)

